



BOROUGH COUNCIL MEETING HELD ON APRIL 3, 2007

A regular meeting of the borough council was held on Tuesday, April 3, 2007 at 7:00 p.m., in room 205 of the borough hall located at 4555, rue de Verdun.

WERE PRESENT: Mr. Claude Trudel, borough mayor,
City councillor Ginette Marotte,
City councillor Alain Tassé,
Borough councillor Paul P. Beaupré,
Borough councillor Marc Touchette,
Borough councillor Josée Lavigueur Thériault,
Borough councillor André Savard.

WERE ALSO PRESENT: Mr. Gilles Baril, borough director,
Mrs. Francine Morin, protocol and public
relations officer,
Mrs. Louise Hébert, borough council secretary
and director of the borough office.

CA07 210124.1

10.01 Presentation of three bursaries by Mr. Claude Trudel, borough mayor, within the framework of Québec Adult Learners' Week.

CA07 210125

10.02 ADOPTION OF THE AGENDA

IT WAS PROPOSED by councillor Paul P. Beaupré
SECONDED by councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the agenda of the regular meeting of the borough council held on Tuesday, April 3, 2007 at 7:00 p.m. be adopted.

CA07 210125.1

10.03 QUESTION PERIOD

Question period started at 7:07 p.m. and ended at 8:00 p.m. 7 persons requested to be heard and were heard.

1. Mrs. Denise Gauthier tabled a petition signed by 398 people residing in the borough for the preservation of century-old trees.

Councillor Marc Touchette left the meeting at 8:00 p.m.

CA07 210126

10.04 MINUTES – PUBLIC CONSULTATION MEETING HELD ON TUESDAY, MARCH 6, 2007 AT 6:00 P.M., PERTAINING TO THE BY-LAW AMENDING MONTRÉAL MASTER PLAN (04-047)

IT WAS PROPOSED by councillor Marc Touchette
SECONDED by councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the public consultation meeting held on Tuesday, March 6, 2007, at 6:00 p.m., pertaining to the by-law amending the Montréal Master Plan (04-047), be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the borough council and they are hereby approved.

CA07 210127

10.05 MINUTES — PUBLIC CONSULTATION MEETING HELD ON TUESDAY, MARCH 6, 2007 AT 6:00 P.M., PERTAINING TO DRAFT BY-LAW 1700-52

IT WAS PROPOSED by councillor Marc Touchette
SECONDED by councillor Ginette Marotte

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the public consultation meeting held on Tuesday, March 6, 2007, at 6:00 p.m., pertaining to draft by-law 1700-52, be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the borough council and they are hereby approved.

CA07 210128

10.06 MINUTES — REGULAR MEETING OF THE BOROUGH COUNCIL HELD ON TUESDAY, MARCH 6, 2007, AT 7:00 P.M.

IT WAS PROPOSED by councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by councillor Paul P. Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the regular meeting of the borough council held on Tuesday, March 6, 2007, at 7:00 p.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the borough council and they are hereby approved.

CA07 210129

12.01 APPROVAL A DRAFT AGREEMENT BETWEEN VILLE DE MONTRÉAL, ARRONDISSEMENT DE VERDUN AND BARKA INC., PRIOR TO CARRYING OUT “L’ESPACE FRANÇOISE KAYLER” PROJECT.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

- TO approve the draft agreement prior to finalizing a long-term contract to carry out “L’espace Françoise Kayler” project, said agreement is herein included with minor modifications which will not alter the content;

- THAT the borough mayor or, in his absence, the acting mayor, and the borough council secretary or, in her absence, the substitute borough council secretary, be authorized to sign said agreement as well as all relevant documents, for and on behalf of the city.

1072194004

CA07 210130

20.01 AWARDING OF CONTRACT S07/003 FOR THE SUPPLY OF HIGHWAY COARSE SALT TO CARGILL DEICING TECHNOLOGY IN THE AMOUNT OF \$73.95 PER METRIC TON, INCLUDING DELIVERY AND TAXES.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO award the contract for the 2007-2008 season to Cargill Deicing Technology (supplier #116454) as per price submitted and in conformity with tender S07/003 (no guaranteed minimum):

Highway coarse salt: \$73.95 per metric ton including delivery and all applicable taxes.

1073678004

CA07 210131

20.02 AWARDING OF CONTRACT C07/009 FOR THE SUPPLY OF CRUSHED STONES TO LES PAVAGES CHENAIL INC. FOR ITEM 1 (3-4-MM ABRASIVE STONE) AND TO CARRIÈRE ST-JACQUES INC. FOR ITEM 2 (0-20 MM STONE) AND ITEM 3 (SIFTED STONE).

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

1. TO award the contract for the supply of crushed stones to Les Pavages Chenail inc. (supplier #115290) for item 1 only (3-4 mm abrasive stone) being in conformity with the request for quotations C07/009:

3-4 mm abrasive stone: \$14.81 per metric ton, transportation and taxes included.

2. TO award the contract for the supply of crushed stones to Carrière St-Jacques inc. (supplier #117635) for item 2 (0-20 mm stone) and item 3 (sifted stone) being in conformity with the request for quotations C07/009:

0-20 mm stone: \$13.50 per metric ton, transportation and taxes included;

Sifted stone: \$11.96 per metric ton, transportation and taxes included.

1073678002

CA07 210132

20.03 APPROVAL OF A LEASE BETWEEN VILLE DE MONTRÉAL, ARRONDISSEMENT DE VERDUN, AND LES SERVICES ALIMENTAIRES LANIEL ST-LAURENT INC. FOR FOOD CONCESSION SERVICES AT THE AUDITORIUM AND THE NATATORIUM, AND THIS, FOR A FIVE-YEAR PERIOD, FROM MAY 1ST, 2007, TO APRIL 30, 2012. (REQUEST FOR PROPOSALS P07/001)

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
 SECONDED by councillor Alain Tassé
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED as follows:

1. TO approve, as submitted, the lease between Ville de Montréal, arrondissement de Verdun, and Les Services alimentaires Laniel St-Laurent inc. for food concession services at the Auditorium and the Natatorium, and this, for a five-year (5) period, from May 1st, 2007, to April 30, 2012;
2. TO mandate Mr. René Breton, director, Culture, sports, loisirs et développement social, and Mrs. Marlène Gagnon, chief, Division parcs, sports et plein air, to sign said lease as well as all relevant documents, for and on behalf of the city.

1073397004

CA07 210133

20.04 DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY FRANCIS-PIERRE RÉMILLARD FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR AND SOUTH WALL ONTO THE RIGHT OF WAY AT 1291 TO 1295, RUE MANNING, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$1,300.33.

WHEREAS the encroachment of a stair and south wall onto the right of way at civic address 1291 to 1295, rue Manning;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Francis-Pierre Rémillard;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$1,300.33 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
 SECONDED by councillor Alain Tassé
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Francis-Pierre Rémillard;
- 2) THAT the borough mayor or, in his absence, the acting mayor, and the borough council secretary or, in her absence, the substitute borough council secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

1072183016

CA07 210134

20.05 DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY RICHARD LUPIEN FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR ONTO THE RIGHT OF WAY AT 4333 TO 4343, BOULEVARD LASALLE, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$1,000.

WHEREAS the encroachment of a stair onto the right of way at civic address 4333 to 4343, boulevard LaSalle;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Richard Lupien;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$1,000 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Richard Lupien;
- 2) THAT the borough mayor or, in his absence, the acting mayor, and the borough council secretary or, in her absence, the substitute borough council secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

1072183017

CA07 210135

20.06 AWARDING OF CONTRACT S07/006 TO GÉNIVAR GROUPE CONSEIL INC. IN THE AMOUNT OF \$1,792,661.40, INCLUDING ALL APPLICABLE TAXES, FOR PROFESSIONAL SERVICES TO RECONFIGURE ENTRANCES-EXITS TO AND FROM L'ÎLE-DES-SOEURS AS WELL AS THE CONSTRUCTION OF PUBLIC INFRASTRUCTURES IN THE NORTHERN TIP.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO authorize a \$1,792,661.40 expenditure, all applicable taxes included, for professional services to reconfigure entrances-exits to and from L'Île-des-Soeurs as well as the construction of public infrastructures in the northern tip, including all incidental fees, if case may be;
2. TO award the contract to Génivar Groupe Conseil inc. (supplier #127369) for work under the borough's jurisdiction, as per price tendered, for a total amount of \$1,792,661.40 including all applicable taxes, in accordance with the plans and specifications prepared for tender S07/006;

ALSO RESOLVED THAT REQUEST BE MADE TO THE EXECUTIVE COMMITTEE AS FOLLOWS:

3. TO approve, in the 2007-2009 capital expenditure program, a budget transfer of \$1,698,000 from project 35090 – development of the northern tip of L'Île-des-Soeurs (Service des finances) to project 35091 – development of the northern tip of L'Île-des-Soeurs (Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine) for purposes of awarding the contract for professional services;
4. TO charge this expenditure in accordance with the financial information indicated in the report, further to the required budget transfer. The funds are earmarked under management decision FI72183014. Such expenditure will be entirely financed by corporate services.

1072183014

CA07 210136

30.01 APPROVAL OF THE BOROUGH'S BUDGET REPORT FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2007.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the borough's budget report for the month of February 2007 be approved.

1072186008

CA07 210137

30.02 APPROVAL OF THE DETAILED LIST OF CHEQUES ISSUED BY THE BOROUGH FOR THE PERIOD FROM MARCH 1st TO 31, 2007.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said detailed list of cheques issued by the borough for the period from March 1st to 31, 2007, be approved.

1072186007

CA07 210138

30.03 TABLING OF THE REPORT ON THE COMPLIANCE WITH THE AUTHORIZATION LIMITS OF SUPPLY EXPENDITURES FOR THE PERIOD FROM MARCH 1st TO 31, 2007, IN ACCORDANCE WITH THE BOROUGH'S BY-LAW PERTAINING TO THE DELEGATION OF POWERS TO MUNICIPAL OFFICERS AND EMPLOYEES (BY-LAW RCA05 210009).

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the report on the compliance with the authorization limits of supply expenditures for the period from March 1st to 31, 2007, be received for information.

1072186009

CA07 210139

30.04 RETURN TO THE BOROUGH'S UNRESTRICTED ACCUMULATED SURPLUS, UNCOMMITTED PROJECT FUND BALANCES IN THE AMOUNT OF \$244,004.38 EARMARKED FOR CAPITAL ASSETS.

CONSIDERING THAT the reallocation of uncommitted project fund balances prior to 2002 is not authorized.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO ratify the accounting entry relative to 2006 financial statements for purposes of returning uncommitted project fund balances to the borough's accumulated surplus, budget item 05-990-01-000, as per indicated in the document herein included.

1073460002

CA07 210140

30.05 APPROPRIATION OF AN AMOUNT OF \$114,051.98 FROM THE BOROUGH'S UNRESTRICTED ACCUMULATED SURPLUS TO FINANCE IN 2007 THE PURCHASE OF ELECTRONIC PARKING METER MECHANISMS AND THE REPLACEMENT OF THE AUDITORIUM MAIN ENTRANCE DOORS, THESE CONTRACTS WERE AWARDED IN 2006 AND WILL BE CARRIED OUT IN 2007.

CONSIDERING the awarding in 2006 of contracts for the purchase of electronic parking meter mechanisms and the replacement of the Auditorium main entrance doors;

CONSIDERING THAT, as at December 31, 2006, the contracts had not been carried out;

CONSIDERING the accounting entry on December 31, 2006, for purposes of returning uncommitted project fund balances to the borough's accumulated surplus.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO appropriate an amount of \$114,051.98 from the accumulated surplus to finance in 2007 the purchase of electronic parking meter mechanisms and the replacement of the Auditorium main entrance doors budgeted in 2006, budget item 05-990-02-000;

2. TO charge this expenditure as follows:

6436.9500998.801450.07141.71120.000000.0000.115283.000000.22025.00000
\$27,187.21
6436.9500998.801450.03167.71120.000000.0000.118126.000000.45010.00000
\$86,864.77

1073460001

CA07 210141

30.06 REQUEST FROM THE ROYAL CANADIAN LEGION, VERDUN (QUÉBEC #4) BRANCH, FOR PERMISSION TO HOLD THEIR ANNUAL YPRES DAY PARADE AT THE CENOTAPH ON SUNDAY, APRIL 29, 2007, AT 2:00 P.M., AS PER ITINERARY SUBMITTED.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT permission be granted to the Royal Canadian Legion, Verdun (Québec #4) Branch, to hold their annual Ypres Day Parade at the cenotaph on Sunday, April 29, 2007, at 2:00 p.m., as per itinerary submitted, and use the front steps of the borough hall as saluting base.

1073461009

CA07 210142

30.07 REQUEST FROM ST. WILLIBRORD PARISH FOR PERMISSION TO HOLD A SOLEMN PROCESSION ON GOOD FRIDAY, APRIL 6, 2007, AT 7:15 P.M., THROUGHOUT THE VERDUN BOROUGH.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT permission be granted to St. Willibrord Parish to hold a solemn procession on Good Friday, April 6, 2007, at 7:15 p.m., as per itinerary submitted.

1073461010

CA07 210143

30.08 REQUEST FROM PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS, OEUVRE DE JÉSUS MISÉRICORDIEUX, FOR PERMISSION TO HOLD THE DAY OF MERCY PROCESSION ON SUNDAY, APRIL 15, 2007, BETWEEN 12:45 P.M. AND 2:30 P.M., AND TO CLOSE RUE WELLINGTON TO TRAFFIC BETWEEN RUE DE L'ÉGLISE AND RUE GALT, FROM 1:45 P.M. UNTIL THE END OF THE PROCESSION.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

1. THAT permission be granted to Paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, Oeuvre de Jésus Miséricordieux, to hold the Day of Mercy procession on Sunday, April 15, 2007, between 12:45 p.m. and 2:30 p.m., and close rue Wellington to traffic between rue de l'Église and rue Galt, from 1:45 p.m. until the end of the procession.
2. TO mandate Mr. Normand Houle, chief, Division loisirs et événements, to supervise the event.

1073461013

CA07 210144

30.09 AUTHORIZE A DOOR-TO-DOOR BOTTLE DRIVE ON THREE EVENINGS BETWEEN APRIL AND JUNE 2007 WITHIN THE SECTOR OF RUE GORDON, BOULEVARD CHAMPLAIN, RUE MOFFAT, AND BOULEVARD LASALLE, SUCH EVENT IS ORGANIZED BY REPRESENTATIVES OF FOYER DUMAS-PATRY WITH THE ASSISTANCE OF 6 TO 12 YEARS OLD.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant permission to Foyer Dumas-Patry to hold a door-to-door bottle drive on three evenings, either on April 20, April 27, May 9, May 21 or June 7, 2007, from 5:30 p.m. to 8:00 p.m., within the sector of rue Gordon, boulevard Champlain, rue Moffat, and boulevard LaSalle.

1072925001

CA07 210145

30.10 APPROVE A MONETARY CONTRIBUTION OF \$5,000.00 TO "MUSICA PER TUTTI - MUSIQUE POUR TOUS" TO HOLD A CONCERT ON SATURDAY, JUNE 16, 2007, AT NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX CHURCH.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

1. TO grant a monetary contribution of \$5,000.00 to "Musica per tutti - Musique pour tous" to hold a concert on Saturday, June 16, 2007, at Notre-Dame-de-la-Paix Church;
2. TO authorize the payment of \$5,000 to "Musica per tutti – Musique pour tous";
3. TO charge this expenditure to the following budget item:

Budget item	Budget	Contract
02.760.12.971	\$5,000	\$5,000.

1073461006

CA07 210146

30.11 APPROVE A MONETARY CONTRIBUTION OF \$10,000 TO THE "INTERNATIONAL EARTH FESTIVAL – NEQ 3363589204" FOR FESTIVIES TO BE HELD FROM JUNE 15 TO 24, 2007, ALONG THE BOROUGH WATERFRONT, ASSIST SAID ORGANIZATION BY PROVIDING MATERIAL RESOURCES, AND MANDATE MR. RENÉ BRETON AND MR. NORMAND HOULE TO SIGN THE AGREEMENT ON BEHALF OF THE BOROUGH.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

1. TO authorize an expenditure of \$10,000 representing the borough's contribution to the "International Earth Festival – NEQ 3363589204" for festivities to be held from June 15, to 24, 2007, along the borough's waterfront;
2. TO authorize the payment of \$10,000 to the "International Earth Festival – NEQ 3363589204";
3. TO appropriate \$10,000 from the unrestricted accumulated surplus, budget item 05-900-01-000, to finance such expenditure;
4. TO charge this expenditure as follows:

Budget item	Budget	Contract
02-756-30-971	\$10,000	\$10,000

5. TO assist said organization by providing material resources;
6. TO mandate Mr. René Breton, director, Culture, sports, loisirs et développement social, and Mr. Normand Houle, chief, Division loisirs et événements, to sign said agreement, for and on behalf of the city.

1073461007

CA07 210147

30.12 AUTHORIZE CASA CAFI ORGANIZATION TO HOLD A MEXICAN FESTIVAL "FESTIVAL MÉXICO EN LA PIEL" AT PARC DE L'HONORABLE-GEORGE-O'REILLY (NEAR THE NATATORIUM) ON JULY 21, 2007, (OR IN CASE OF RAIN, ON JULY 22) FROM NOON UNTIL 11:00 P.M., AND APPLY FOR A LIQUOR PERMIT TO SELL ALCOHOLIC BEVERAGES DURING THE EVENT, ALSO ASSIST SAID ORGANIZATION BY PROVIDING MATERIAL RESOURCES AND MANDATE MR. RENÉ BRETON AND MRS. NANCY RAYMOND TO SIGN THE AGREEMENT, FOR AND ON BEHALF OF THE CITY.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
 SECONDED by councillor Alain Tassé
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED as follows:

1. TO authorize Casa CAFI to hold a Mexican festival "Festival México en la piel" at parc de l'Honorable-George-O'Reilly (near the Natatorium) on July 21, 2007, or in case of rain, on July 22, 2007, from noon until 11:00 p.m.;
2. TO authorize Mrs. Ana Gloria Blanch, president of Casa CAFI, to apply to the Régie des alcools, des courses et des jeux for a permit to sell alcoholic beverages during said event;
3. TO assist said organization by providing material resources;
4. TO mandate Mr. René Breton, director, Culture, sports, loisirs et développement social, and Mrs. Nancy Raymond, chief, Division arts et culture, to sign said agreement, for and on behalf of the city.

1073461012

CA07 210148

30.13 AUTHORIZE CHARITÉ SOLEIL LEVANT ORGANIZATION TO HOLD AN INTERCULTURAL FESTIVAL (TOUTES LES COULEURS DU FOLKLORE) ON JUNE 30, AND JULY 1ST, 2007, AT PARC MONSEIGNEUR-J.-A.-RICHARD, AND APPLY FOR A LIQUOR PERMIT TO SELL ALCOHOLIC BEVERAGES DURING THE EVENT, ALSO ASSIST SAID ORGANIZATION BY PROVIDING MATERIAL RESOURCES AND MANDATE MR. RENÉ BRETON AND MRS. NANCY RAYMOND TO SIGN THE AGREEMENT, FOR AND ON BEHALF OF THE CITY.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO authorize Charité Soleil Levant organization to hold an intercultural festival (Tous les Couleurs du Folklore) on June 30, and July 1st, 2007, at parc Monseigneur-J.-A. Richard;
2. TO authorize Mrs. Lina Kounin, president of Charité Soleil Levant, to apply to the Régie des alcools, des courses et des jeux for a permit to sell alcoholic beverages during said event;
3. TO assist said organization by providing material resources;
4. TO mandate Mr. René Breton, director, Culture, sports, loisirs et développement social, and Mrs. Nancy Raymond, chief, Division arts et culture, to sign said agreement, for and on behalf of the city.

1073461014

CA07 210149

30.14 REPLACE A MEMBER REPRESENTING BOROUGH CITIZENS ON THE NATURAL HABITAT COMMITTEE.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT, further to the resignation of Mr. Daniel Garneau, Mr. Michel Dorion be appointed member of the National Habitat Committee to represent borough citizens, and this, for the term ending December 31, 2007.

1072194005

CA07 210150

30.15 AUCTION SALE OF VARIOUS ITEMS FURTHER TO EVICTIONS.

WHEREAS, on the day of the auction sale, the borough will have stored items abandoned and unclaimed for more than sixty (60) days;

WHEREAS the Civil Code and Montréal's city charter authorize the holding of auction sales to dispose of various items abandoned on the public roadway and unclaimed for more than sixty (60) days;

WHEREAS the city council, at its meeting held in September 2003, adopted resolution CM03 0761 giving borough councils the power to hold such auction sales to dispose of items abandoned and unclaimed for more than sixty (60) days.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
 SECONDED by councillor Alain Tassé
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED TO authorize the holding of an auction sale to dispose of various items stored for more than sixty (60) days and further to evictions from the following addresses:

<u>Address</u>	<u>Date of eviction</u>
447, rue Galt	January 16, 2007
4843, rue de Verdun	January 17, 2007
700, rue de Gaspé, apt. 507	January 17, 2007
100, rue Rhéaume, apt. 401	February 6, 2007
5217, rue Wellington	February 8, 2007
290, rue Gordon, apt. 2	February 8, 2007
700, rue de Gaspé, apt. 203	February 15, 2007
4005, rue Newmarch, apt. 1	February 20, 2007
1039, rue Woodland, apt. 1	February 23, 2007.

FURTHER RESOLVED THAT the services of Mr. Marcel Sabourin, bailiff, be retained for such purposes.

1072194003

CA07 210151

40.01 REQUEST FOR AN EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM AN IMMOVABLE INTO CONDOMINIUMS FOR THE PROPERTY LOCATED AT 3646 TO 3650, RUE ETHEL AND 271 TO 291, RUE REGINA.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

Two persons requested to be heard and were heard.

IT WAS PROPOSED by councillor Alain Tassé
 SECONDED by councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED TO postpone the decision pertaining to this item to a subsequent meeting.

1072959012

CA07 210152

40.02 REQUEST FOR AN EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM AN IMMOVABLE INTO CONDOMINIUMS FOR THE PROPERTY LOCATED AT 919 TO 923, RUE DE L'ÉGLISE.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

Three persons requested to be heard and were heard.

CONSIDERING this request for an exemption to the ban to transform an immovable into condominiums submitted by the owner of the residential building located at 919 to 923, rue de l'Église;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meeting held on February 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 4, 2007;

CONSIDERING THAT all 3 residential units are occupied;

CONSIDERING THAT the notices of intent to convert a rental residential immovable to divided co-ownership were duly signed by the tenants;

CONSIDERING THAT the property owner notified the tenants of the eviction to transform the units into condominiums with a non compliant form;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 4.1 of By-law 1539, as amended, governing the granting of exemptions to the ban to convert a rental residential immovable to divided co-ownership in the Desmarchais / Crawford and Downtown districts.

IT WAS PROPOSED by councillor Alain Tassé
SECONDED by councillor Paul P. Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO turn down this request for an exemption to the ban to convert a residential immovable to divided co-ownership for the property located at 919 to 923, rue de l'Église.

1072959030

CA07 210153

40.03 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW, FURTHER TO THE SUBDIVISION OF LOT 1 153 604, A 9.70-METRE FRONTAGE ON LOT 3 894 311 AT 3866 TO 3874, RUE ALLEN AND A 5.24-METRE FRONTAGE ON LOT 3 894 312 AT 3876 TO 3880, RUE ALLEN.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grid of uses and standards H02-79 submitted by the owner of two buildings located on 1 153 604 so as to allow each building to have their respective lot;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 18, 2007;

CONSIDERING THAT this lot is irregularly shaped due to its width;

CONSIDERING THAT this exemption applies to the lot frontage and building width of two new lots;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor André Savard
SECONDED by councillor Ginette Marotte

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption and allow, further to the subdivision of lot 1 153 604, a 9.70-metre frontage on lot 3 894 311 at 3866 to 3874, rue Allen, and a 5.24-metre frontage on lot 3 894 312 at 3876 to 3880, rue Allen.

1072959038

CA07 210154

40.04 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW A BUILDING (DAYCARE CENTRE) EXEMPT OF A REAR SETBACK AT 640, RUE WOODLAND (LOT 1 939 036) AND A BUILDING (UNITED CHURCH OF CANADA) WITH A 20.64-METRE FRONTAGE AND EXEMPT OF A SIDE SETBACK AT 650, RUE WOODLAND (LOT 1 939 028) FURTHER TO LOT LINE READJUSTMENT.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grids of uses and standards E01-97 and H01-56 submitted by the owner of lots 1 939 028 and 1 939 036 so as to allow lot line readjustment for two properties;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 18, 2007;

CONSIDERING THAT the purpose of this request is to rectify lot alignment;

CONSIDERING THAT the lot line readjustment rectifies the setback of each building and lot frontage 1 939 036;

CONSIDERING THAT the nonconforming setback applies to a section of each building;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor André Savard
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption and allow a building on lot 1 939 036 exempt of a rear setback at 640, rue Woodland, and a building on lot 1 939 028 with a 20.64-metre frontage and exempt of a side setback at 650, rue Woodland.

1072959040

CA07 210155

40.05 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW THE PROPERTY OWNER AT 1045, 2^E AVENUE, TO BUILD AN EXTENSION WITH NON COMPLIANT SIDING MATERIALS FOR DORMER WINDOWS AND PART OF THE SIDE WALL.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to paragraph a) of section 163, Zoning By-law 1700, as amended, so as to allow the property owner at 1045, 2^e Avenue, to build an extension with non compliant siding materials;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 18, 2007;

CONSIDERING THAT the property owner has also submitted a site plan for approval;

CONSIDERING THAT the existing dormer window has white aluminium siding;

CONSIDERING THAT the east side wall is entirely made of brick;

CONSIDERING THAT, to build the west side wall, the property owner can use a section of the existing brick wall;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor Paul P. Beaupré
SECONDED by councillor Ginette Marotte

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption and allow the property owner at 1045, 2^e Avenue, to build an extension with white Canexel siding for dormer windows provided that the west side wall is entirely made of brick.

1072959042

CA07 210156

40.06 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE FRONT EXTENSION OF THE RESIDENTIAL BUILDING AT 1045, 2^E AVENUE.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration plan) was submitted so as to allow the front extension of the residential building located at 1045, 2^e Avenue;

CONSIDERING THAT in accordance with sub-section 10 of chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all extensions viewable from the public thoroughfare with the exception of a lane must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT the proposed site plan meets the criteria and objectives applicable to this zone;

CONSIDERING THAT such extension will be compatible with the existing building;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.8 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request and allow the front extension of the residential building located at 1045, 2^e Avenue.

1072959037

CA07 210157

40.07 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW A 7-METRE REAR SETBACK FOR THE PROPERTY LOCATED AT 1396, RUE MANNING, FURTHER TO THE REAR ADDITION OF A SOLARIUM.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grid of uses and standards H01-31, so as to allow a 7-metre rear setback further to the addition of a solarium at 1396, rue Manning;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 18, 2007;

CONSIDERING THAT the property owner has also submitted a site plan for approval;

CONSIDERING THAT, aside from the structure, the solarium will be made of glass only;

CONSIDERING the 29-metre width of the back yard;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption and allow a 7-metre rear setback further to the addition of a solarium at 1396, rue Manning.

1072959044

CA07 210158

40.08 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE REAR ADDITION OF A SOLARIUM AT 1396, RUE MANNING.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration plan) was submitted so as to allow the rear addition of a solarium at 1396, rue Manning at the intersection of boulevard Champlain;

CONSIDERING THAT in accordance with sub-section 10 of chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all extensions viewable from the public thoroughfare with the exception of a lane must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT this property is visible from boulevard Champlain;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.8 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request and allow the rear addition of a solarium at 1396, rue Manning on condition that a cedar hedge is planted along boulevard Champlain.

1072959043

CA07 210159

40.09 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SUBMITTED BY THE DEVELOPER OF "LE DOMAINE DU CLOÎTRE" RESIDENTIAL PROJECT SO AS TO ALLOW, FOR HOUSES LOCATED AT 1 TO 53, RUE DES PARULINES, AND AT 89, 91 AND 127, CHEMIN DE LA POINTE-SUD, THE SIDE INSTALLATION OF JUNCTION BOX AT A 1-METRE DISTANCE FROM THE FAÇADE.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to section 179, Zoning By-law 1700, as amended, submitted by the developer of "Le Domaine du Cloître" so as to allow the side installation of junction box at a 1-metre distance from the frontage wall instead of the 2-metre requirement;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meetings held on February 16, 2006, and March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 15, 2007;

CONSIDERING THAT such installation does not necessarily provide long-term durability;

CONSIDERING THAT junction box will be concealed with greenery;

CONSIDERING THAT, at the meeting of February 16, 2006, the members of the urban planning advisory committee recommended decorative steel instead of wood;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor Alain Tassé
SECONDED by councillor Paul P. Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption and allow, for the properties located at 1 to 53, rue des Parulines, 89, 91 and 127, chemin de la Pointe-Sud, that electrical junction box be placed at a 1-metre distance from the frontage wall on condition that the wood is replaced with decorative steel painted the same colour as the brick wall on which the junction box will be installed.

1072959039

CA07 210160

40.10 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW THE DEVELOPER TO PROVIDE MASONRY ELEMENTS ON SIDE WALLS ONLY FOR PROPERTIES LOCATED AT 1 TO 53, RUE DES PARULINES, 77 TO 89, CHEMIN DE LA POINTE-SUD, AND 101 TO 127 CHEMIN DE LA POINTE-SUD (LE DOMAINE DU CLOÎTRE).

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to section 256 of Zoning By-law 1700, as amended, submitted by the developer of "Le Domaine du Cloître" so as to allow masonry elements on side walls only;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meetings held on February 16, 2006, and March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 15, 2007;

CONSIDERING THAT, at the meeting of February 16, 2006, the members of the urban planning advisory committee recommended that the developer provide all required masonry elements;

CONSIDERING THAT, at the construction site, the developer received copy of said recommendation from the Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises;

CONSIDERING THAT, by failing to implement the recommendation, the developer demonstrated lack of good faith;

CONSIDERING THAT the proposal submitted by the developer to compensate for this oversight is inadequate;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor Paul P. Beaupré
SECONDED by councillor Ginette Marotte

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO turn down this request allowing the developer of "Le Domaine du Cloître" to provide, for properties located at 1 to 53, rue des Parulines, 77 to 89, chemin de la Pointe-Sud and 101 to 127, chemin de la Pointe-Sud, masonry elements on side walls only.

1062959176

CA07 210161

40.11 REQUEST TO MODIFY THE SITE PLAN CONCERNING ARCHITECTURAL ELEMENTS OF HOUSES LOCATED AT 1 TO 53, RUE DES PARULINES AND 77 TO 127, CHEMIN DE LA POINTE-SUD (LE DOMAINE DU CLOÎTRE).

CONSIDERING THAT a request to modify the site plan was submitted concerning architectural elements of houses located at 1 to 53, rue des Parulines and 77 to 127, chemin de la Pointe-Sud (Le Domaine du Cloître);

CONSIDERING THAT, in accordance with sub-section 1 of section 1, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all permit requests to build or renovate must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meetings held on February 16, 2006, and March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, at the approval of the initial site plan, the borough council required, by resolution, the addition of a low wall;

CONSIDERING THAT the previous owner of the house located at 25, rue des Parulines had to alter the balcony to comply with the standards applicable to this zone;

CONSIDERING THAT certain modifications are minimal and consistent with the architectural elements of the streetscape;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 349 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED for houses located at 1 to 53, rue des parulines and 77 to 127, chemin de la Pointe-Sud (Le Domaine du Cloître) the following:

- TO turn down the request to modify the site plan regarding the concealment of front air conditioning units, such units should either be concealed with a low wall or installed at ground level concealed with landscaping including embankments;
- TO turn down the request to modify the site plan concerning 3 balconies exceeding the required width approved for houses located at 3, 5, and 17, rue des Parulines;
- TO approve this request to modify the site plan concerning roughcast under the staircase, beside the garage, provided that the modification consist of stone-like texture roughcast the same colour as stone;
- TO approve the request to modify the site plan concerning the colour of doors, window designs, rear brick walls, front dormer windows and design of corner staircase walls.

1062959177

CA07 210162

40.12 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW THE CONCEALMENT OF A GENERATOR WITH PRE-PAINTED METAL SCREEN IDENTICAL TO LEAN-TO BUILDING AT 14, PLACE DU COMMERCE.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to section 181 of Zoning By-law 1700, as amended, submitted by the tenant at 14, place du Commerce, BCE Elix, so as to allow a roofless structure and the concealment of a generator with building materials identical to lean-to building instead of the main building;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 15, 2007;

CONSIDERING THAT this generator will be visible from buildings exceeding the height of this 6-storied building;

CONSIDERING THAT this lean-to building was designed to accommodate all mechanical equipment;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor Alain Tassé
SECONDED by councillor Josée Lavigueur Thériault

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO turn down this request submitted by the tenant at 14, place du Commerce (BCE Elix) so as to allow a roofless structure and the concealment of a generator with pre-painted metal screen identical to lean-to building instead of the main building.

1072959041

CA07 210163

40.13 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW THE REAR INSTALLATION OF PRIVACY SCREENS MEASURING 5 METRES IN LENGTH AT 119 TO 127, CHEMIN DE LA POINTE-SUD.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to item 18 of the chart under section 85 of Zoning By-law 1700, as amended, submitted by the syndicat des copropriétaires representing five (5) houses on chemin de la Pointe-Sud, so as to allow the rear installation by the developer of privacy screens exceeding the 4-metre requirement;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meetings held on February 16, 2006, and March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 15, 2007;

CONSIDERING THAT the length of the privacy screen should be compliant to our regulations since the building material is too bulky;

CONSIDERING THAT plants could be used to complete the privacy barrier;

CONSIDERING THAT, in the past, similar requests have not been granted, consequently, at the examination of this request on February 16, 2006, the members of the urban planning advisory committee recommended that this exemption be turned down;

CONSIDERING THAT the length requirement applicable to privacy barriers does not cause prejudice to the developer responsible for the non-compliance;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT the group representing property owners indicated that, if the privacy barrier had to be removed, they would be greatly inconvenienced;

CONSIDERING THAT these nonconforming privacy screens were installed 2 years ago and, since then, no complaint has been filed by immediate neighbours;

CONSIDERING THAT the member of the urban planning advisory committee recommended that this request for minor exemption be turned down since similar requests have not been granted.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request so as to allow the rear installation by the developer of privacy screens measuring 5 metres in length whereas the required maximum is 4 metres, for the properties located at 119 to 127, chemin de la Pointe-Sud.

1072959049

CA07 210164

40.14 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW THE GOLF COURSE PARKING AREA, IN ZONE G03-93, TO BE LAID OUT WITH MINIMAL AMOUNT OF ASPHALT.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to section 97 of Zoning By-law 1700, as amended, submitted by Island Golf Group so as to allow the golf course parking area to be laid out with minimal amount of asphalt;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request at their meeting held on January 9, 2007;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on March 15, 2007;

CONSIDERING THAT this request relates to the ecological factor of this project;

CONSIDERING THAT asphalted surfaces such as parking lots have a tendency to retain heat;

CONSIDERING THAT, for drainage purposes, the developer should replace the asphalt;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the conditions stipulated in section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Paul P. Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow the golf course parking lot, in Zone G03-93, to be laid out with minimal amount of asphalt and that the developer use efficient drainage material such as river gravel or structural lattice.

1072174002

CA07 210165

- 40.15 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI DE VERDUN SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF A NEW SIGN AT 4005, RUE WELLINGTON.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration plan) was submitted by Carrefour Jeunesse-Emploi de Verdun so as to allow the installation of a new sign at 4005, rue Wellington;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for signs in the commercial area of Wellington—de-l'Église district must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT the proposed sign for this recently renovated building is distinctively different than current signs;

CONSIDERING THAT the proposed sign partially meets the criteria and objectives applicable to this zone;

CONSIDERING THAT the wording on the sign should be limited to the business identification instead of the description of services offered;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request and allow the installation of the sign at 4005, rue Wellington (Carrefour Jeunesse-Emploi de Verdun) with the exception of the wording "*Services professionnels d'aide à la recherche d'emploi pour les 16-35 ans*" and that the business identification be in larger letters.

1072959033

CA07 210166

40.16 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE SIDE EXTENSION OF A RESIDENTIAL BUILDING AT 7245, RUE DUNVER.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration plan) was submitted so as to allow the side extension of a residential building at 7245, rue Dunver;

CONSIDERING THAT in accordance with sub-section 10 of chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all extensions viewable from the public thoroughfare with the exception of a lane must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT the proposed site plan meets most criteria and objectives applicable to this zone;

CONSIDERING THAT this site plan should be modified to reflect the architectural elements of surrounding buildings;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.8 of Zoning By-law 1700, as amended;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee required the installation of double hung windows and, on the first floor, a large window with a separation in the middle;

CONSIDERING THAT, according to section 158 of Zoning By-law 1700, as amended, new windows should match existing windows of surrounding buildings corresponding to 2/3 ratio;

CONSIDERING THAT there are currently 3 basic window styles on rue Dunver and none meet this ratio; consequently, the installation of double hung windows is no longer compulsory.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve the request and allow the side extension of the residential building at 7245, rue Dunver, conditional to the following:

- TO install larger grooved columns on the balcony;
- TO provide a dormer window above the garage to be more consistent with the main building roof;
- TO install a decorative steel grille above the main building upper window and also above the front dormer window.

ALSO RESOLVED THAT permission be granted to install louvered windows.

1072959035

CA07 210167

40.17 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW A NEW COMMERCIAL SIGN AT 4835, RUE WELLINGTON (MEUBLES RESTAURÉS ET ANTIQUITÉS).

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration plan) was submitted so as to allow a new commercial sign at 4835, rue Wellington (Meubles restaurés et antiquités);

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for signs in the commercial area of Wellington—de-l'Église district must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT the sign was modified without a permit;

CONSIDERING THAT the entablature should be made of a more durable exterior material instead of plywood;

CONSIDERING THAT the new sign meets partially the criteria and objectives applicable to this zone;

CONSIDERING THAT the sign and support must be compatible in order to comply with the standards applicable to this zone;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte

SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this new sign at 4835, rue Wellington (Meubles restaurés et antiquités) provided that the entablature is replaced with a more durable exterior material and painted brown.

1072959032

CA07 210168

40.18 ZONING MODIFICATION REQUEST CONCERNING THE SUBDIVISION OF LOT 1 154 510 (7159, BOULEVARD LASALLE) AND STANDARDS APPLICABLE TO BUILDINGS.

CONSIDERING the zoning modification request submitted by the owner of lot 1 154 510 where a building was destroyed by fire at 7159, boulevard LaSalle and only the foundation remains as well as for the building located at 1005 to 1011, rue Leclair;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this zoning modification request at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT, further to lot subdivision, both adjacent buildings would have their respective lot;

CONSIDERING THAT this modification request concerns density and integration standards applicable to both buildings further to the proposed lot subdivision;

CONSIDERING THAT the existing foundation of the building destroyed by fire can be reused to build a new house;

CONSIDERING THAT this parcel of land should not remain vacant.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this zoning modification request so as to allow lot 1 154 510 to be subdivided into 2 lots, and also adjust density and integration standards applicable to these new lots according to existing building ratio.

1072959048

CA07 210169

40.19 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE PROPERTY OWNER SO AS TO ALLOW THE CONSTRUCTION OF AN UNDERGROUND GENERATOR EXHAUST AT 201, RUE COROT.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration plan) was submitted so as to allow the construction of an underground generator exhaust in the front yard at 201, rue Corot;

CONSIDERING THAT in accordance with sub-section 8 of chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for building permit in Zone H03-33 must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING the visual impact of the massive structure installed in the front yard along boulevard de l'Île-des-Soeurs;

CONSIDERING THAT this installation does not meet the criteria and objectives applicable to this zone;

CONSIDERING THAT there are solutions to avoid water and garbage accumulation in the underground installation and also eliminate its visual impact;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.4 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO turn down this request for the construction of an underground generator exhaust in the front yard at 201, rue Corot.

1072959050

CA07 210170

40.20 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE REAR INSTALLATION OF A GENERATOR AT 3000, BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted for the installation of a generator behind the building located at 3000, boulevard René-Lévesque;

CONSIDERING THAT in accordance with article 270.8 of Zoning By-law 1700, as amended, all permit requests for the installation of a non compliant generator must be submitted to the borough council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the urban planning advisory committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on March 13, 2007;

CONSIDERING THAT the generator will be facing the rear wall of “Le Campanile” shopping center located at 38, Place du Commerce;

CONSIDERING THAT the proposed concealment for the generator is suitable and compatible with the architectural elements of the building;

CONSIDERING THAT the borough council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the urban planning advisory committee as well as the objectives and criteria stipulated in article 363.6 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve the installation of a generator behind the building at 3000, boulevard René-Lévesque.

1072959031

CA07 210171

40.21 REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE OWNER OF “LES HALLES DE L’ÎLE” SHOPPING CENTER AT 7, PLACE DU COMMERCE SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF A FREESTANDING SIGN.

- Reduce the minimum floor area ratio (F.A.R.) from 0.70 to 0.30 in Zones H03-95, H03-110, H03-113, H03-114, H03-115 and H03-116 as well as reduce the minimum floor area ratio (F.A.R.) from 0.70 to 0.30 and the minimum rear setback from 10 metres to 9.50 metres in Zone H03-111.

IT WAS PROPOSED by councillor Paul P. Beaupré
SECONDED by councillor Josée Lavigueur Thériault

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT Zoning By-law 1700-52 be adopted as submitted, all members of the borough council declaring having read it and renounced to its reading.

1072174007

CA07 210175

50.01 TABLING OF THE REPORT, IN ACCORDANCE WITH THE DELEGATION OF POWERS TO MUNICIPAL OFFICERS AND EMPLOYEES, PERTAINING TO CHANGES IN PERSONNEL WHICH TOOK PLACE IN THE BOROUGH FROM FEBRUARY 16, TO MARCH 15, 2007.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the report pertaining to changes in personnel which took place in the borough from February 16, to March 15, 2007, be received for information.

1072285002

CA07 210176

50.02 MODIFICATION TO THE ORGANIZATIONAL STRUCTURE

CONSIDERING the limited responsibilities of the Direction des services administratifs particularly in financial and technology matters;

CONSIDERING THAT the replacement of the administration director under current circumstances is not justifiable;

CONSIDERING the opportunity to rationalize the number of directors in accordance with the city's orientation.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO modify the organizational structure of the borough as follows:

- TO abolish the Direction des services administratifs;
- TO abolish the position of administration director;
- TO replace the Division des ressources financières et matérielles related to the administration with Division ressources financières (finance and payroll);
- THAT the new Division ressources financières be under the responsibility of the borough director;

- THAT technology matters be under the responsibility of Division immeubles, matériel roulant et approvisionnement of the Direction des travaux publics;
- TO proceed with the necessary re-evaluation and modifications.

1072176002

CA07 210177

51.01 APPOINTMENT OF THE ACTING-MAYOR FOR THE MONTHS OF MAY, JUNE, JULY, AND AUGUST 2007.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
 SECONDED by councillor Alain Tassé
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED THAT Councillor Marc Touchette be appointed Acting-Mayor for the months of May, June, July and August 2007.

1072200003

CA07 210178

60.01 MONTHLY REPORT FROM THE MONTRÉAL POLICE DEPARTMENT, NEIGHBOURHOOD STATION #16, FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2007.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
 SECONDED by councillor Alain Tassé
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED THAT said report be received and filed.

1072200004

CA07 210179

60.02 VARIOUS DOCUMENTS

SUBMITTED the following documents:

1. Notices from the Régie des alcools, des courses et des jeux including the following permit requests:

Club de Quilles Verdun Ark inc. CLUB DE QUILLES VERDUN ARK INC. 642, rue de l'Église Verdun (Québec) H4G 2M8 File: 1130-715	1 Bar (further to transfer) (Compliant)
---	---

9093-9737 Québec inc. BISTRO DAN'S 4436, rue Wellington Verdun (Québec) H4G 1W5 File: 1371-970	1 Bar (Non compliant)
--	-------------------------------------

9093-9737 Québec inc. CAFÉ DAN'S 4434, rue Wellington Verdun (Québec) H4G 1W5 File: 1371-988	1 Bar (Non compliant)
--	-------------------------------------

9127-5297 Québec inc.
RESTAURANT ROSEIO
5365, boul. LaSalle
Montréal (Québec) H4H 1P2
File: 2354-686

Change in seating capacity
and permanent relocation
of 1 existing Restaurant to
sell from 1035, rue Ontario
Est, Montréal (Québec) to
5365, boul. LaSalle, Verdun
(Québec)
(Compliant)

- 2. Letter from arrondissement Rosemont—La Petite-Patrie including copy of resolution CA07 260053 adopted by its borough council at its regular meeting held on March 5, 2007, relative to budgetary cuts in the 2007 summer student work program.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said documents be received for information and filed, and that letters requiring a follow-up be answered as soon as possible.

1073675003

CA07 210180

60.03 REPORTS OF MEETINGS OF THE URBAN PLANNING ADVISORY COMMITTEE HELD ON NOVEMBER 6, 2006, NOVEMBER 21, 2006, DECEMBER 19, 2006, JANUARY 9, 2007, AND FEBRUARY 13, 2007.

CONSIDERING THAT these reports were approved by the Urban Planning Advisory Committee.

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT these reports of meetings of the Urban Planning Advisory Committee held on November 6, 2006, November 21, 2006, December 19, 2006, January 9, 2007, and February 13, 2007, be received for information.

1072194006

70.01 SECOND QUESTION PERIOD

A second question period pertaining to items on the agenda was held. One (1) person requested to be heard and was heard.

70.05 END OF MEETING

IT WAS PROPOSED by councillor Ginette Marotte
SECONDED by councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the meeting be adjourned at 8:25 p.m.

MAYOR

SECRETARY